

本單位開設之跨域專長，詳細資料如下表：

主開課系（院）：	中國文學系文藝創作組			
跨域專長中文名	故事與寫作			
跨域專長英文名	Fiction Prose and Creative Writing			
跨域專長簡稱：	故事寫作			
關鍵字：	故事寫作			
跨域專長設立宗旨：	<p>人總是在自己習知的環境下，搬演一段又一段的人生故事，然人各不同，社會百態，不管是對現實社會的關注，抑或是虛幻世界的憧憬，都在在為人們開啟一道理解人生的窗。凡此種種都在文人們筆下生動上演，深深吸引住讀者目光。</p> <p>本跨域專長開設：「魏晉六朝筆記故事」、「古典鬼故事選讀」、「圖像與故事」、「小說故事與創作」、「短篇小說欣賞與習作」、「神話與傳說」六門課程，除系統介紹古今不同類型故事，更將引領同學了解在文字之外，圖像也是故事敘述的一種途徑。古今時空環境雖見差異，然現代社會依舊有故事可說，只是如何說出，並且令人感動，其中自然有一套運作模式，因此本跨域專長也以「小說」為主軸，從而在課程裡帶入創作能力的培養。</p>			
本跨域專長與本校重點發展項目與高教深耕計畫關鍵能力指標的關係	<p>1. 善用古典文學中的故事資料庫累積能量。</p> <p>2. 培養學生運用現代多元載體來創作。</p>			
編號	中/英文課名	課程資料	開課教師	備註
1	古典鬼故事選讀	<input checked="" type="checkbox"/> 人文 <input type="checkbox"/> 社會 <input type="checkbox"/> 自然	姓名：馮翠珍	上學期實施
	Selected Readings in Classical Ghost Stories	<input checked="" type="checkbox"/> 普通教室 <input type="checkbox"/> 電腦教室 <input type="checkbox"/> 專業教室 <input type="checkbox"/> 其他_____	單位：中文系文藝組	
2	小說故事與創作	<input checked="" type="checkbox"/> 人文 <input type="checkbox"/> 社會 <input type="checkbox"/> 自然	姓名：林靜慧	上學期實施
	Novel Stories and Creative Writing	<input checked="" type="checkbox"/> 普通教室 <input type="checkbox"/> 電腦教室 <input type="checkbox"/> 專業教室 <input type="checkbox"/> 其他	單位：中文系文學組	
3	圖像與故事	<input checked="" type="checkbox"/> 人文 <input type="checkbox"/> 社會 <input type="checkbox"/> 自然	姓名：簡意娟	上學期實施
	Graphics and Stories	<input checked="" type="checkbox"/> 普通教室 <input type="checkbox"/> 電腦教室 <input type="checkbox"/> 專業教室 <input type="checkbox"/> 其他	單位：中文系文學組	
4	神話與傳說	<input checked="" type="checkbox"/> 人文 <input type="checkbox"/> 社會 <input type="checkbox"/> 自然	姓名：張瑞文	下學期實施
	Myths and Legends	<input checked="" type="checkbox"/> 普通教室 <input type="checkbox"/> 電腦教室 <input type="checkbox"/> 專業教室 <input type="checkbox"/> 其他	單位：中文系文藝組	
5	短篇小說欣賞與習作	<input checked="" type="checkbox"/> 人文 <input type="checkbox"/> 社會 <input type="checkbox"/> 自然	姓名：何致和	下學期實施
	Reading and Writing Short Stories	<input checked="" type="checkbox"/> 普通教室 <input type="checkbox"/> 電腦教室 <input type="checkbox"/> 專業教室 <input type="checkbox"/> 其他	單位：中文系文藝組	
6	魏晉六朝筆記故事	<input checked="" type="checkbox"/> 人文 <input type="checkbox"/> 社會 <input type="checkbox"/> 自然	姓名：簡意娟	下學期實施
	Literary Sketches of Wei, Jin and Six Dynasties	<input checked="" type="checkbox"/> 普通教室 <input type="checkbox"/> 專業教室 <input type="checkbox"/> 其他	單位：中文系文學組	

是否跨單位組成	<input checked="" type="checkbox"/> 否	
	<input type="checkbox"/> 是	請說明共同開課單位有_____。 是否接受主開學系學生修習： <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是。請說明所開課程與原學系課程的差異：
申請單位主管：		

中國文化大學共同科目與通識教育中心
跨域專長課程教學大綱

附件二

課程名稱：古典鬼故事選讀 Selected Readings in Classical Ghost Stories

一、開課教師姓名：

馮翠珍

所屬單位與職稱：

中國文學系文藝創作組助理教授

二、課程分類：

人文學科 社會科學 自然科學與數學 (只可擇一分類)

三、本課程歸屬的校教學目標：

認識與理解多元文化 關懷與省思當代社會議題

具備科學素養與資訊應用的能力 增進語言溝通與表達的能力 (至多可選兩項)

*人文學科須選〔認識與理解多元文化〕；社會科學須選〔關懷與省思當代社會議題〕；
自然科學與數學須選〔科學素養〕。

四、本課程歸屬的校課程能力：

藝術品味與人文涵養(40 %) 國際視野與多元文化(10 %)

社會關懷與公民責任(30 %) 邏輯思維與運算能力(20 %)

五、課程教學目標：

本課程除了分析、引導同學認識古典鬼故事，更鼓勵同學用各種方式重新改寫鬼故事並發表出來與大家分享：讓每一個故事都有不同的未來與結局。一方面免除不必要的恐懼與抗拒；同時也引導同學重新認識每一個故事背後的意旨；更帶領同學創作，給古典鬼故事新出路，除了培養同學們的邏輯思考能力；也誘發團隊合作與表達能力。

六、課程概述(中、英文)：

透過不同時代的古典鬼故事，重新認識所謂的「鬼故事」，看看那些令人退避三舍、議論紛紛的故事，之所以引人非議，究竟是因為人心可議、還是鬼魅難防？早自魏晉、晚至清代以來的這麼多鬼故事，又究竟是作者一紓己志、還是世道人心最終良善的展現？

同學也可以透過不同的鬼故事，重新認識所謂的「可怕」、「恐怖」，究竟是自己嚇自己的想當然耳；還是不明究裡的陷入窠臼？

又，不同時代的鬼故事，往往隱藏了不同時代的社會風氣與精神特質；那些令人心痛的鬼故事裡，或許帶著重男輕女、家族世襲……等等的禮教思維，如果到了現代，新世代的人類又會如何看待這些故事的內容與結局？

我們的教育不斷地要求提升同學的人文涵養，卻缺乏適當的啟動點。「鬼故事」或許是一個很好的開始。因為鬼故事本身充滿了話題性，讓同學們在與老師在課堂上對話的同時，也可以檢視自我內在莫名的恐懼與抗拒，產生的原因究竟是什麼？更可以透過古典鬼故事，重新認識不同時代的作品；甚至有些作品如何在不同時代被用各種文本繼續傳揚的原因究竟是什麼。當然，以開課者的角度來看，無非是人世間的真善美。

本課程以講授、分享、重新創作等方式，帶領學生認識不同時代文人筆下的古典鬼故事。也透過賞析不同的文本（電影、戲劇），重新思考鬼故事帶來的啟示。教材內容從魏晉南北朝起，迄於清代，透過討論及講授，引發同學們的自我思維能力，透過創作與分組討論，賦予每個鬼故事新的結局，展現出現代的思維與創作力。讓我們在不迷信的前提下，聽鬼故事、看鬼故事、創作鬼故事：透過鬼，認識人。

Through classical ghost stories from different eras, we will re-understand the so-called "ghost stories" and see those stories that make people shy away and talk about. Is it because people are negotiable or because ghosts are hard to prevent? Are there so many ghost stories from as early as the Wei and Jin Dynasties to as late as the Qing Dynasty the authors' personal ambitions, or are they the ultimate manifestation of the goodness of human hearts in the world?

Students can also re-understand the so-called "scary" and "horror" through different ghost stories. Is it natural that they scare themselves, or is it because they are stuck in a rut without knowing the reason? In addition, ghost stories from different eras often hide the social atmosphere and spiritual characteristics of different eras; those heart-wrenching ghost stories may contain ethical thoughts such as patriarchal preference for daughters, family inheritance, etc. If we reach modern times, How will the new generation of humans view the content and endings of these stories?

Our education constantly requires improving the humanistic qualities of students, but it lacks an appropriate starting point. "Ghost Stories" might be a good place to start. Because the ghost story itself is full of topicality, it allows students to examine their own inexplicable fear and resistance while having a conversation with the teacher in class. What are the causes? You can also re-understand works from different eras through classical ghost stories; and even the reasons why some works are continued to be spread in various texts in different eras. Of course, from the perspective of the course initiator, it is nothing more than the truth, goodness and beauty in the world.

This course leads students to understand classical ghost stories written by literati from different eras through teaching, sharing, and re-creation. Also, by appreciating different texts (movies, plays), we rethink the inspiration brought by ghost stories. The content of the textbook dates from the Wei, Jin, Southern and Northern Dynasties to the Qing Dynasty. Through discussions and lectures, students' self-thinking abilities are stimulated. Through creation and group discussions, each ghost story is given a new ending, showing modern thinking and creation. force. Let us listen to ghost stories, read ghost stories, and write ghost stories without being superstitious: through ghosts, we can get to know people.

七、授課內容：

一、選文範圍：

(一)、六朝志怪小說：

如《續齊諧記》、《述異記》、《冥祥記》、《冤魂志》、《錄異傳》、《雜鬼神志怪》、《列異傳》、《搜神記》、《幽明錄》等；

(二)、唐代志怪小說：

如《博異志》、《補江總白猿傳》、《傳奇》、《獨異志》、《古鏡記》、《河東記》、《集異記》、《秦夢記》、《湘中怨》、《續玄怪錄》、《宣室志》、《玄怪錄》、《異夢錄》、《遊仙窟》、《酉陽雜俎》、《酉陽雜俎續集》、《枕中記》、《周秦行記》，等；

(三)、宋代志怪小說：

如《太平廣記》、《稽神錄》、《江淮異人錄》、《乘異記》、《括異志》、《洛中紀異》、《幕府燕閒錄》、《睽車志》、《夷堅志》，等；

(四)、其他各朝：

如《續夷堅志》、《子不語》、《庚巳編》、《聊齋志異》、《新齊諧》、《閱微草堂筆記五種》《諧鐸》，等。

二、電影欣賞：畫皮、倩女幽魂、大隻佬、大魚海棠（認識山海經）、小門神、……（隨時增添）

三、劇本欣賞：倩女離魂/離魂記

八、授課方式：

講授、討論、分組報告、創作、影片欣賞

九、學生在本課程所培養的具體能力：

藝術品味與人文涵養、

邏輯思考能力、

社會關懷與思辨能力、

創意與表達能力

團隊合作能力

十、評量方法：

同儕互評、報告與分享、問題討論、課堂參與、期中期末考、出席率

十一、上課用書：

講義與老師自製教材

十二、參考書目：

（詳見「七、授課內容」）

十三、課程需求：

教室用電腦、投影機、音響設備

同學需自備可上網的 3C 用品，如智慧型手機、平板電腦、筆電（擇一即可）

十四、教學進度：（每學期授課選文不同）

週次	上課內容	補充說明（例如： 閱讀內容與範圍、實作練習、特殊課堂活動...）
1	課前說明與準備、分組、課程進行方式介紹	分組並分配報告內容
2	幽明錄：買粉兒	
3	幽明錄：石家女兒	
4	續齊諧記：永平銅盤	
5	續齊諧記：清溪廟	
6	《補江總白猿傳》	
7	《古鏡記》	

8	《枕中記》	
9	期中考	
10	《杜子春》	分組報告第一輪 開始(含創作)
11	《太平廣記》：板橋三娘子 &	分組報告
12	《京本通俗小說》：西山一窟鬼	分組報告
13	《聊齋志異》：畫皮	分組報告第二輪 開始(含創作)
14	影片欣賞：畫皮	
15	《聊齋志異》：聶小倩	分組報告
16	影片欣賞：倩女幽魂	
17	《閱微草堂筆記》灤陽消夏錄選文	分組報告
18	期末考	

中國文化大學共同科目與通識教育中心

跨域專長課程教學大綱

課程名稱：小說故事與創作 (NOVEL STORIES AND CREATIVE WRITING)

一、開課教師姓名：林靜慧 所屬單位與職稱：中文系文學組兼任助理教授

二、課程分類：

人文學科 社會科學 自然科學與數學

三、本課程歸屬的校教學目標：

認識與理解多元文化 關懷與省思當代社會議題

具備科學素養與資訊應用的能力 增進語言溝通與表達的能力

*人文學科須選〔認識與理解多元文化〕；社會科學須選〔關懷與省思當代社會議題〕；
自然科學與數學須選〔科學素養〕。

四、本課程歸屬的校課程能力：

藝術品味與人文涵養(30%) 國際視野與多元文化(20%)

社會關懷與公民責任(20%) 邏輯思維與運算能力(30%)

五、課程教學目標：

語言溝通與表達

認識與理解多元文化

六、課程概述(中、英文)：

故事是小說構成的核心元素，也是吸引讀者的重要成分，更體現出豐富的時代文化意義，因此許多作家與評論者甚至認為小說就是說故事。本課程透過小說故事的研討與創作，期望培養同學們小說創作的的基本能力與豐富的想像力，也期望透過小說故事讓同學們體會其背後深刻的文化意涵。

Stories are the key element to form a novel and the important constituent of appealing to readers as well. Furthermore, they reflect the richness of cultural significance of a time. Therefore, many writers as well as critics even regard novels as telling stories. By researching and writing stories, this course intends to develop students' abilities to create novels, cultivate their exuberant imaginations and enable them to experience the profound meaning of culture represented in the novels.

七、授課內容：

主要學習創作小說的各種技藝，透過實際操作了解小說從構思、寫作、修改、推廣、販售等流程，進一步研究小說與社會文化、傳播理論的關係，促進其對於雅、俗文學的鑒賞能力。

This program is aimed to promote the various skills of writing popular novels.

八、授課方式：

1. 課堂講授 2. 課堂討論 3. 口頭發表

4. ■分組討論 5. ■研究或創作成果繳交

九、學生在本課程所培養的具體能力：

藝術品味與人文涵養
國際視野與多元文化
社會關懷與公民責任
邏輯思維與運算能力

十、評量方法：

- 出席與課堂表現：20 %
- 平時作業：10%
- 作品繳交：30 %
- 期末各組報告：40%

十一、上課用書：

自編講義、PPT

十二、參考書目：

McKee, Robert: *Story: Substance, Structure, Style, and the Principles of Screenwriting*, It Books
鄭明姍：《通俗文學》，揚智文化
劉炳澤、王春桂：《中國通俗小說概論》，志一出版社
劉秀美：《五十年來的台灣通俗小說》，文津出版社
吳秀亮：《中國現代小說雅俗新論》，人民出版社
黃永林：《中西通俗小說比較研究》，文津出版社
許哲榮：《小說課》，國語日報
詹姆士·史考特：《這樣寫出暢銷小說》，遠流
約翰·特魯比：《故事寫作大師班》，漫遊者文化
金榮華：《民間故事類型索引》，口傳文學
何金蘭：《文學社會學》，桂冠圖書
林東泰：《大眾傳播理論》，師大書苑

Zheng Mingyu: "Popular Literature", Yangzhi Culture

Liu Bingze, Wang Chungui: "Introduction to Chinese Popular Fiction", Zhiyi Publishing House

Liu Xiumei: "Taiwanese Popular Novels in the Past Fifty Years", Wenjin Publishing House

Wu Xiuliang: "A New Essay on the Elegance and Popularity of Modern Chinese Novels", People's Publishing House

Huang Yonglin: *A Comparative Study of Chinese and Western Popular Novels*, Wenjin Publishing House

Xu Zherong: "Fiction Lesson", Mandarin Daily

James. Scott: "How to Write a Best-Selling Novel", Yuanliu

John. Truby: *A Masterclass in Story Writing*, Wanderer Culture

Jin Ronghua: "Index of Folktale Types", Oral Literature

He Jinlan: "Literary Sociology", Laureate Books

Lin Dongtai: "Mass Communication Theory", Normal University

十三、課程需求：

※上課專注力集中、喜歡創意發想的學習參與。

※要報告

1. 分組報告
2. 期末報告
3. 書面報告

十四、教學進度：

週次	上課內容	補充說明（例如： 閱讀內容與範圍、實作練習、特殊課堂活動...）
1	課程介紹 Course Introduction	
2	小說故事概說 Introduction to the novel	
3	架構劇情 plot structure	
4	通俗小說與寫作公式 fiction formula	
5	人物速寫練習 character writing	
6	劇情點子與腦力激盪 idea	
7	故事大綱練習 Synopsis	
8	對白練習 dialogue	
9	主題模式 subject	
10	場景呈現／繳交期中報告 Scenes	
11	言情小說選讀 romance novel	
12	奇幻小說選讀 fantasy novel	
13	武俠小說選讀 kung fu novel	
14	推理小說選讀 mystery novel	
15	歷史小說選讀 historical fiction	
16	鄉野傳奇選讀 country legend	
17	網路小說與遊戲腳本 Web Novels and Game Scripts	
18	期末考週 / 繳交期末報告 final exam	

中國文化大學共同科目與通識教育中心

跨域專長課程教學大綱

課程名稱：圖像與故事 (Graphics and Stories)

一、開課教師姓名：簡意娟

所屬單位與職稱：中文系兼任助理教授

二、課程分類：

人文學科 社會科學 自然科學與數學

三、本課程歸屬的校教學目標：

認識與理解多元文化 關懷與省思當代社會議題

具備科學素養與資訊應用的能力 增進語言溝通與表達的能力

*人文學科須選〔認識與理解多元文化〕；社會科學須選〔關懷與省思當代社會議題〕；
自然科學與數學須選〔科學素養〕。

四、本課程歸屬的校課程能力：

藝術品味與人文涵養(30%) 國際視野與多元文化(30%)

社會關懷與公民責任(10%) 邏輯思維與運算能力(30%)

五、課程教學目標：

本課程旨在透過圖像與文字來建構(敘述)故事。教學目標內涵包括:1. 認識並理解圖像和文字共通點與差異性。2. 以廣告故事、圖畫書、電影(劇本)與小說(文本)為主要教材，讓學生進行賞析與批評。3. 進而結合圖像與文字二種表意符號進行創意產製(圖像寫作)，培養跨學科視野，提升其理解、賞析及創作的的能力。

六、課程概述(中、英文)：

本課程以圖像、繪本、電影、小說、廣告等來建構、敘述、探討故事。教學目的：讓學生理解圖像與文字敘述的異同，並對圖像、電影、廣告、小說等進行賞析與評論，使學生學習核心的表達能力，並能以圖畫和故事的想像力進行創作，進而深化其認知、文化素養、故事創作等方面的能力。

The course uses images, picture books, movies, novels, advertisements, etc. to construct, narrate, and explore stories. Teaching purpose: Let students understand the similarities and differences between images and text narratives, and appreciate and comment on images, movies, advertisements, novels, etc., so that students can learn core expression skills and be able to create with the imagination of pictures and stories, thereby deepening their Cognition, cultural literacy, story creation and other aspects of ability.

七、授課內容：

1. 教學者設計主題、編製教材。

2. 學習者閱讀文本、提出想法與評論。
3. 分組報告、成果發表與互動回饋。

八、授課方式：

1. ■ 課堂講授
2. ■ 課堂討論
3. ■ 口頭發表
4. ■ 分組討論
5. ■ 研究或創作成果繳交

九、學生在本課程所培養的具體能力：

本課程主要培養學生跨學科之視野，期能藉由結合圖像敘事與文字視覺來提升學習者理解、賞析及創作的的能力，提升人文、藝術方面之素養。

十、評量方法：

- 出席與課堂表現：20 %
- 平時作業：10%
- 期中口頭報告：30%
- 期末作品繳交：40 %

十一、上課用書：

教師自製 PPT 及講義。

十二、參考書目：

1. 威爾·艾斯納 (Will Eisner) 著：《圖像說故事與視覺敘事》(Graphis Storytelling and Visual Narrative)，台北市：易博士出版，2020 年 10 月。
2. 胡緯：《小說欣賞新視野－敘事學入門》，台北：蘭臺出版社，2022 年 2 月。
3. 林夕、李本正、范景中譯：《藝術與錯覺：圖畫再現的心理學研究》，浙江：浙江攝影出版社，1987 年。原書 Gombrich, E. H. [1983]. Art and illusion: a study in the psychology of pictorial representation (5th edition). London: Phaidon Press.
4. 劉雲舟譯：《什麼是電影敘事學？》北京：商務印書館，2005 年。原書 Andre Gaudreault, Francois Jost. [2000]. Le Recit Cinematographique (2nd edition). Nathan.
5. 陳懷恩：《圖像學：視覺藝術的意義與解釋》，台北：如果出版，2008 年。
6. 甘險峰：《中國漫畫史》，濟南：山東畫報出版社，2008。

十三、課程需求：

※上課專注力集中、有興趣文字閱讀與喜歡創意發想的學習參與。

※要報告

1. 設定主題，分組討論
2. 以簡報 PPT 方式發表
3. 期末繳交專題研究報告

十四、教學進度：

週次	上課內容	補充說明(例如： 閱讀內容與範圍、實作練習、特殊課堂活動...)
1	課程介紹與評量說明	
2	圖像時代的特性	自製講義
3	故事的敘事符號:文字與圖像	自製講義
4	圖像與文字敘述:繪本故事	指定文本、自製講義、ppt
5	繪本故事	自製講義
6	繪本故事	自製講義
7	圖像與文字敘述:廣告故事	指定文本、自製講義、ppt
8	廣告故事	自製講義
9	廣告故事	自製講義
10	期中成果發表與回饋 1~4 組	成果發表與回饋 1~4 組
11	期中成果發表與回饋 5~8 組	成果發表與回饋 5~8 組
12	期中成果發表與回饋 9~10 組	成果發表與回饋 9~10 組
13	圖像與文字敘述:電影與小說	指定文本、自製講義、ppt
14	電影與小說	自製講義
15	電影與小說	自製講義
16	電影與小說	自製講義
17	電影與小說	指定文本、自製講義、ppt
18	期末成果、作品繳交	

中國文化大學共同科目與通識教育中心
跨域專長課程教學大綱
(一課程一份大綱)

附件二

課程名稱：中文名稱（英文名稱）神話與傳說（Myths and Legends）

一、開課教師姓名：張瑞文 所屬單位與職稱：中文系文藝組助理教授

二、課程分類：

人文學科 社會科學 自然科學與數學（只可擇一分類）

三、本課程歸屬的校教學目標：

認識與理解多元文化 關懷與省思當代社會議題

具備科學素養與資訊應用的能力 增進語言溝通與表達的能力（至多可選兩項）

*人文學科須選〔認識與理解多元文化〕；社會科學須選〔關懷與省思當代社會議題〕；
自然科學與數學須選〔科學素養〕。

四、本課程歸屬的校課程能力：

藝術品味與人文涵養(40%) 國際視野與多元文化(40%)

社會關懷與公民責任(20%) 邏輯思維與運算能力(0%)

五、課程教學目標：

1. 使學員認識何謂「口傳文學」？以及神話、傳說與民間故事的差異。
2. 使學員認識「故事模式」，以及坎伯的神話學說和劇本作家克里斯多夫的創作應用。
3. 使學員思考口傳文學的現代意義與價值。

六、課程概述(中、英文)：

本課程屬於「故事寫作跨領域學程」中的一門課程，因此課程設計上分別著重「故事」與「寫作」兩個層面。

在「故事」層面，本課程重點式介紹中國、日本、希臘、北歐、印地安以及台灣原住民族的口傳神話、傳說與民間故事，亦擴及格林童話及近年流行的都市傳說。在媒材上，亦應用繪畫、雕塑、繪本、動畫等對神話傳說的再創作為講授教材。

在「寫作」層面，則著重於應用面，利用劇本作家克里斯多夫《作家之路：從英雄旅程學習說一個好故事》書中的故事創作十二步驟，讓學生從拆解電影開始，進而能以十二步驟創作故事。並認識故事結構與模式。

This course is part of the "Interdisciplinary Program in Storytelling," and therefore, its curriculum is designed to focus on two main aspects: "Story" and "Writing."

On the "Story" aspect, the course emphasizes the exploration of oral myths, legends, and folk stories

from China, Japan, Greece, Scandinavia, Native American cultures, and Taiwan's indigenous peoples. It also extends to include Grimm's fairy tales and contemporary urban legends. Various artistic mediums such as drawing, sculpture, picture books, animation, etc., are employed for the creative reinterpretation of myths and legends.

On the "Writing" aspect, the focus is on practical application. The course utilizes Christopher Vogler's "The Writer's Journey: Mythic Structure for Writers" and its twelve-step storytelling process. Students start by analyzing films and then progress to creating their own stories using the twelve steps. The course aims to familiarize students with story structures and patterns.

七、授課內容：

1. 中國、日本、希臘、北歐、印地安以及臺灣原住民族的口傳神話、傳說與民間故事。
2. 喬瑟夫·坎伯的神話學概念。
3. 克里斯多夫·佛格勒的故事創作模式。
4. 學員需以 1 為基礎，利用 2、3 為方法，完成報告及作品創作。

八、授課方式：

1. 本課程屬於跨領域通識，修習課程的學生來自不同系所，因此課程設計上必須考量學員對口傳文學認識有限，盡可能自基礎談起，課堂上會有比較多的「說故事時間」。
2. 口傳文學不僅活在口耳相傳或文字紙張上，繪畫、雕塑、繪本、動畫、電影甚至遊戲設計，也常利用口傳文學作為基礎素材，課堂上將把這些媒材納入教材，以討論口傳文學的現代應用。
3. 方法概念上，主要使用的是坎伯的神話學概念以及克里斯多夫在坎伯的基礎上，發展出的故事創作模式。課堂上並安排多次習作，讓學員能將方法確實應用在創作上。

九、學生在本課程所培養的具體能力：

1. 認識各國、地域、民族、文化圈的口神話與傳說，「多元文化認識」不只是口號。
2. 認識口傳文學絕非信口胡謔或單純為了騙小孩兒說的故事，而是乘載了社會需求與文化的存在。學員因此能夠深化思考，理解現象背後可能存在其他意義。
3. 通過故事模式的認識以及課堂習作，學習創作技巧與故事結構。

十、評量方法：

1. 出席率與課堂表現 20%
2. 平時作業 20%
3. 期中報告 30%
4. 期末報告 30%

十一、上課用書：

- 《千面英雄》 喬瑟夫·坎伯著 立緒文化 2012 年 1 月
《神話的力量》 喬瑟夫·坎伯、莫比爾 漫遊者文化 2021 年 9 月
《作家之路：從英雄旅程學習說一個好故事》 克里斯多夫·佛格勒 商周出版 2023 年 5 月
教師自編講義

十二、參考書目：

- 《大師為你說希臘神話，永遠的宇宙、諸神、人》 凡爾農著 貓頭鷹出版 2022年11月
- 《山海經》 李豐楙編審 日出出版 2019年9月
- 《不懂神話就只能看裸體了啊》 顧爺著 原點出版 2017年2月
- 《內在英雄》 Carol S. Pearson 著 立緒文化 2018年6月
- 《世界太無聊，我們需要文藝復興》 顧爺著 原點出版 2023年3月
- 《初版格林童話集》 格林兄弟 旗品文化 2005年9月
- 《北歐神話》 卡洛琳·拉靈頓著 日出出版 2021年7月
- 《北歐諸神皆可萌》 米斯肉雞著 圓神文化 2020年4月
- 《古事記》 太安萬侶著 商周出版 2018年10月
- 《台灣山胞各族傳統神話故事與傳說文獻編纂研究》 尹建中 台灣大學文學院人類學系
- 《民間故事啟示錄：解讀現代人的心靈課題》 河合隼雄編 心靈工坊 2018年12月
- 《印地安人的誦歌》 喬健編著 立緒文化 2005年4月
- 《百變小紅帽》 凱薩琳·奧蘭斯汀著 三聯書店 2018年10月
- 《希臘羅馬神話》 菲利浦·馬提札克著 日出出版 2020年12月
- 《那些神話教會我的人生》 麗茲·格林、茱麗葉·沙曼伯克著 商周出版 2017年9月
- 《香港都市傳說全攻略》 施志明、潘啟聰著 中華書局 2019年7月
- 《原語臺灣高山族傳說集》 小川尚義、淺井惠倫 未刊本
- 《消失的搭車客》 布魯范德著 廣西師範大學 2006年11月
- 《特搜！臺灣都市傳說》 謝宜安著 蓋亞文化 2020年8月
- 《神話的智慧》 喬瑟夫·坎伯著 立緒文化 1997年1月
- 《神話神畫》 姚冬霞著 新星出版 2010年1月
- 《神話簡史》 凱倫·阿姆斯特壯著 大塊文化 2005年11月
- 《都市傳奇》 維諾尼卡·坎皮農·文森、尚布魯諾·荷納著 麥田出版 2003年8月
- 《凱爾特神話》 米蘭達·奧爾德豪斯著 日出出版 2020年11月
- 《童書寫作指南》 瑪莉·科爾著 中國人民大學出版社 2018年7月
- 《童話的心理分析》 維雷納·卡司特著 三聯書店 2010年11月
- 《童話的魅力》 布魯諾·貝特罕著 漫遊者文化 2017年7月
- 《解讀童話心理學》 苑媛著 國家出版 2015年6月
- 《圖像語言的秘密》 Molly Bang 著 大塊文化 2018年2月
- 《暢銷作家的21堂繪本寫作課》 安·惠特福·保羅著 采實文化 2018年2月
- 《繪本創作DIY》 鄧美雲、周世宗著 雄獅美術 2015年8月
- 《繪本發想教室》 陳璐茜著 雄獅美術 2016年9月

Use of Motif and Type Indexes by Teachers, Storytellers, and Children's Librarians, Margaret Read MacDonald, Journal of Folklore Research, Vol. 34, No. 3 (September 1997), pp. 281-287

十三、課程需求：

要報告、要分組討論

十四、教學進度：

週次	上課內容	補充說明(例如： 閱讀內容與範圍、實作練習、特殊課堂活動...)
1	課程及作業說明	
2	導論：什麼是神話、傳說、民間故事?	
3	盤古與女媧：中國神話與傳說	閱讀《山海經》指定篇章
4	天照大神的躲貓貓：日本神話與傳說	閱讀《古事記》指定篇章
5	出發吧，英雄的旅程：神話與創意寫作	指定閱讀：《作家之路：從英雄旅程學習說一個好故事》頁 48-71
6	出發吧，英雄的旅程：神話與創意寫作	指定閱讀：《作家之路：從英雄旅程學習說一個好故事》頁 73-154 實作課程：劇本分析
7	眾神喧嘩：希臘神「畫」與傳說(一)	閱讀《希臘羅馬神話與傳說》指定篇章
8	眾神喧嘩：希臘神「畫」與傳說(二)	閱讀《希臘羅馬神話與傳說》指定篇章
9	期中成果發表會：英雄的旅程與電影分析	報告內容：請利用坎伯提出的英雄旅程公式拆解電影，看看這套模式是否可以實際應用在劇本創作上？並分析其優缺點？
10	世界是一棵樹：北歐神話	閱讀《北歐神話》指定篇章
11	用沙子說故事：印地安人沙畫與故事	
12	向口傳文學借一借創作技巧	實作課程：故事發想與結構
13	矮人、巨人與女人國：台灣原住民族口傳故事	閱讀《台灣山胞各

		族傳統神話故事與傳說文獻編纂研究》指定篇章
14	格林童話	閱讀《格林童話》指定篇章
15	百變小紅帽	
16	小心試衣間：都市傳說	
17	神話的現代價值、意義與應用	
18	期末成果發表會：手工圖文書	報告內容：利用課堂上講授、討論的神話與傳說作為基本素材，並以英雄旅程的模式，來發想故事並製作手工圖文書。

中國文化大學共同科目與通識教育中心
跨域專長課程教學大綱

附件二

課程名稱：短篇小說欣賞與習作 (READING AND WRITING SHORT STORIES)

一、開課教師姓名：何致和 所屬單位與職稱：中文系文學組專任助理教授

二、課程分類：

人文學科 社會科學 自然科學與數學

三、本課程歸屬的校教學目標：

認識與理解多元文化 關懷與省思當代社會議題

具備科學素養與資訊應用的能力 增進語言溝通與表達的能力

*人文學科須選〔認識與理解多元文化〕；社會科學須選〔關懷與省思當代社會議題〕；
自然科學與數學須選〔科學素養〕。

四、本課程歸屬的校課程能力：

藝術品味與人文涵養(30%) 國際視野與多元文化(20%)

社會關懷與公民責任(20%) 邏輯思維與運算能力(30%)

五、課程教學目標：

培養學生文學研究及文藝創作的興趣

培養學生探索自我與發展潛能的能力

培養現代文學與文化創意能力兼具的專長

培養文學寫作及運用的人才

六、課程概述(中、英文)：

本課程乃為對小說創作有興趣的同學所設計。透過作品理論研讀與每週實務寫作，修課同學可習得小說人物、對白、場景與觀點等基本敘事技巧，並培養深度鑑賞分析小說之能力，期以激發學生創造與文字運用能力，寫出具有文學水準的短篇小說。

This foundational course in short story writing is geared toward students who are interested in fiction writing. Students will learn about character, dialogue, scene, point of view, and narrative description in fiction. The course provides them with the opportunity to develop the ability to analysis selected short fiction and to work on stories of their own.

七、授課內容：

本課程乃為對小說創作有熱忱之他系同學所設計，透過作品理論研讀與每周寫作練習，讓修課同學磨鍊小說人物、對白、場景與觀點等基本敘事技巧，培養深度分析鑑賞小說之目光，以期能寫出一篇具有文學創意性的小說作品。

This foundational course in short story writing is geared toward students from different departments who are interested in fiction writing. Students will learn about character, dialogue, scene, point of view, and

narrative description in fiction. The course provides them with the opportunity to develop the ability to analysis selected short fiction and to work on stories of their own.

八、授課方式：

1. ■ 課堂講授
2. ■ 課堂討論
3. ■ 分組討論
4. ■ 研究或創作成果繳交

九、學生在本課程所培養的具體能力：

藝術品味與人文涵養
國際視野與多元文化
社會關懷與公民責任
邏輯思維與運算能力

十、評量方法：

- 出席與課堂表現：20 %
- 平時作業：10%
- 作品繳交：30 %
- 期末各組報告：40%

十一、上課用書：

自編講義、PPT

十二、參考書目：

1. Booth, Wayne Clayson. *The Rhetoric of Fiction*. Chicago: Chicago UP, 1961.
2. Harmon, William. *A Handbook to Literature*. Upper Saddle River: Prentice Hall, 2006.
3. 李建軍。《小說修辭研究》。北京：中國人民大學，2003。
4. 亞里士多德。《修辭術、亞歷山大修辭學、論詩》。顏一、崔延強譯。北京：中國人民大學，2003。
5. 胡亞敏。《敘事學》。武漢：華中師範大學，2004。

十三、課程需求：

※上課專注力集中、喜歡創意發想的學習參與。

※要報告

1. 分組報告
2. 期末報告
3. 書面報告

十四、教學進度：

週次	上課內容	補充說明（例如： 閱讀內容與範圍、實作練習、特殊課堂活動...）
1	課程簡介與教學說明	

2	小說的基本元素	
3	短篇小說研讀（一）	Reading: 〈冀的故事〉
4	書寫逝去之物	
5	短篇小說研讀（二）	Reading: 王定國〈妖精〉
6	在開始寫小說之前	
7	故事大綱練習	
8	小說敘事原理（一）	
9	小說敘事原理（二）	
10	短篇小說研讀（三）	Reading: 嚴歌苓〈簪花女與 賣酒郎〉
11	小說的開場	
12	小說的結尾	
13	小說中的情	
14	小說中的理	
15	小說中的人物	
16	小說中的形象	
17	課程總結	
18	期末考週	

中國文化大學共同科目與通識教育中心

跨域專長課程教學大綱

課程名稱：魏晉六朝筆記故事 (Literary Sketches of Wei, Jin and Six Dynasties)

一、開課教師姓名：簡意娟 所屬單位與職稱：中文系文學組兼任助理教授

二、課程分類：

人文學科 社會科學 自然科學與數學

三、本課程歸屬的校教學目標：

認識與理解多元文化 關懷與省思當代社會議題

具備科學素養與資訊應用的能力 增進語言溝通與表達的能力

*人文學科須選〔認識與理解多元文化〕；社會科學須選〔關懷與省思當代社會議題〕；
自然科學與數學須選〔科學素養〕。

四、本課程歸屬的校課程能力：

藝術品味與人文涵養(30%) 國際視野與多元文化(20%)

社會關懷與公民責任(20%) 邏輯思維與運算能力(30%)

五、課程教學目標：

本課程旨在使學習者接觸並了解中國古代的民間故事與傳說，進而掌握其特殊情節改編成小說或劇本，也可運用於現代科技媒材轉換成各種表現形式，例如：動畫、電影等等。教學目標：引領學習者發掘古代民間取之不盡、用之不竭的故事資源，做為現代各種文創的素材與啟發，培養其人文、藝術之素養、文學作品賞析及創作的的能力。

六、課程概述(中、英文)：

本課程從魏晉六朝之筆記小說取材，揀擇多種名著、名篇講解六朝小說的分布局勢、敘事特徵及情節分析，並取其改寫成小說或劇本，一為實例賞析，一為學生習作，培養學生具備古今文學閱讀、詮釋、創作與鑑賞之基礎能力。

The course draws materials from the notebook novels of the Wei, Jin and Six Dynasties. It selects a variety of famous works and articles to explain the distribution situation, narrative characteristics and plot analysis of the novels of the Six Dynasties, and adapts them into novels or scripts. On the one hand, it appreciates examples and on the other hand, it allows students to practice writing. Cultivate students with basic abilities in reading, interpretation, creation and appreciation of ancient and modern literature.

七、授課內容：

- 1.按照每週編寫進度
- 2.作品範例分析
- 3.學生寫作練習

八、授課方式：

1. ■ 課堂講授
2. ■ 課堂討論
3. ■ 口頭發表
4. ■ 分組討論
5. ■ 研究或創作成果繳交

九、學生在本課程所培養的具體能力：

本課程旨在使學習者了解中國古代的民間故事與傳說，一為掌握其特殊情節，習作改編成小說或劇本，一為賞析作品，期能提升其文學創作及鑑賞的能力，進而深厚人文、藝術方面之素養。

十、評量方法：

- 出席與課堂表現：20 %
- 平時作業：10%
- 作品繳交：30 %
- 期末各組報告：40%

十一、上課用書：

自編講義、PPT

十二、參考書目：

1. 蔡輝振編：《小說創作之理論與實務》，台中市：天空數位圖書有限公司，2022年1月。
2. 尤雅姿：《魏晉南北朝志怪選》，台北市：台灣學生書局，2011年11月。
3. 金榮華：《六朝志怪小說情節單元分類索引（甲編）》，新北市：中國口傳文學學會，2007年9月。
4. 新興書局編：《筆記小說大觀》，台北市：新興書局，1987年。
5. 姚一葦：《戲劇原理》，台北市：書林出版，2004年。

十三、課程需求：

※上課專注力集中、喜歡創意發想的學習參與。

※要報告

1. 分組報告
2. 創作練習
3. 書面報告

十四、教學進度：

週次	上課內容	補充說明（例如： 閱讀內容與範圍、實作練習、特殊課堂活動...）
1	課程介紹與評量說明	
2	認識魏晉六朝之筆記故事	自製講義

3	筆記故事與民間故事	自製講義
4	干寶《搜神記》名篇舉例	《搜神記》
5	邯鄲淳《笑林》名篇舉例	《笑林》
6	故事改寫與情節	自製講義
7	劉義慶《世說新語》名篇舉例：(一)	《世說新語》
8	劉義慶《世說新語》名篇舉例：(二)	《世說新語》
9	期中成果發表與回饋 1~4 組	成果發表與回饋 1~4 組
10	期中成果發表與回饋 5~8 組	成果發表與回饋 5~8 組
11	故事改寫實例賞析：小說	
12	劉敬叔《異苑》名篇舉例	《異苑》
13	東陽無疑《齊諧記》名篇舉例	《齊諧記》
14	故事改寫實例賞析：劇本與電影	
15	吳均《續齊諧記》名篇舉例：(一)	《續齊諧記》
16	吳均《續齊諧記》名篇舉例：(二)	《續齊諧記》
17	期末作品分享與觀摩 一~四組	期末作品分享與觀摩 一~四組
18	期末作品分享與觀摩 五~八組	期末作品分享與觀摩 五~八組